

# Анастасия Ван

Гид-переводчик и координатор проектов в Китае

Гуанчжоу, Китай

Регионы работы: Гуанчжоу, Шэньчжэнь, Фошань, Яншо, Гуйлинь, Гонконг, Макао

Языки:

Русский — родной

Китайский — свободно (HSK 5)

Трансферы на личном автомобиле Range Rover и помощь в организации.

## Бизнес-сопровождение и переговоры

- 1 Подготовка и участие в деловых встречах
- 2 Перевод технической и коммерческой документации
- 3 Сопровождение на выставках и фабриках
- 4 Работа с корпоративными клиентами (Газпром, Газпром-Медиа, делегации, инвесторы)
- 5 Полная конфиденциальность и точность перевода

## Производство, закупки и логистика

- 1 Специализация: мебель, освещение и интерьер Фошаня
- 2 Инспекции фабрик, контроль качества, фото- и видеоотчёты
- 3 Консолидация грузов и организация международных отправок
- 4 Согласование ТЗ, упаковки, параметров и сроков

## Медицинский и юридический перевод

- 1 Переводы в больницах, включая операционные процедуры
- 2 Сопровождение при оформлении страховок
- 3 Работа в полиции, миграционных и таможенных органах
- 4 Поддержка российских граждан в сложных ситуациях

## Туризм и сопровождение VIP-гостей

- 1 Индивидуальные туры и премиальный сервис (2-6 гостей)
- 2 Группы до 30-40 человек под ключ
- 3 Культурные, гастрономические и премиальные маршруты
- 4 Работа с артистами, блогерами и медиапроектами
- 5 Полное сопровождение: логистика, досуг, безопасность

## Почему выбирают меня

- 1 Более 8 лет профессионального опыта в Китае
- 2 Глубокое знание культуры, менталитета и делового этикета КНР
- 3 Надёжная сеть партнёров и фабрик в дельте Жемчужной реки
- 4 Высокий уровень организации и ответственности
- 5 Безупречная конфиденциальность и профессиональная этика